

## Avis public



### ORDONNANCES

Avis est par les présentes donné que les ordonnances ci-après décrites ont été décrétées par le conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce de la Ville de Montréal, lors de sa séance ordinaire tenue le 3 mai 2011.

#### **RÈGLEMENT SUR LE BRUIT (R.R.V.M., c. B-3, article 20)**

Ordonnance permettant le bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur, selon les sites et les horaires des événements identifiés au tableau 1.

#### **RÈGLEMENT CONCERNANT LA PAIX ET L'ORDRE SUR LE DOMAINE PUBLIC (R.R.V.M., c. P-1, articles 3 et 8)**

Ordonnance permettant de vendre des articles promotionnels, de la nourriture, et des boissons alcoolisées ou non alcoolisées ainsi que de consommer des boissons alcoolisées, selon les sites et les horaires des événements identifiés au tableau 1.

#### **RÈGLEMENT SUR LA CIRCULATION ET LE STATIONNEMENT (R.R.V.M., c. C-4.1, article 3, paragraphe 8<sup>o</sup>)**

Ordonnance permettant la fermeture des rues ou le ralentissement de la circulation, selon les sites et les horaires des événements identifiés au tableau 1.

#### **RÈGLEMENT SUR LA CIRCULATION ET LE STATIONNEMENT (R.R.V.M., c. C-4.1, article 3, paragraphe 3<sup>o</sup>)**

Ordonnance afin d'installer une signalisation de direction des voies indiquant de tourner à droite pour les véhicules dans la voie de droite, excepté STM, sur Saint-Jacques, à l'intersection du boulevard Cavendish.

#### **RÈGLEMENT SUR LE CONTRÔLE DES CHIENS ET AUTRES ANIMAUX (R.R.V.M., c. C-10, article 36)**

Ordonnance relative au choix d'un service de fourrière: La compagnie **Société pour la prévention de la cruauté envers les animaux (canadienne) (CSPCA)** est désignée fourrière municipale jusqu'au 5 mai 2013 aux fins de l'application du Règlement sur le contrôle des chiens et autres animaux et résiliation de l'ordonnance No OCA10 17002 (C-10), édictée par le conseil d'arrondissement le 28 juin 2010.

Toute personne intéressée pourra obtenir une copie des ordonnances et du tableau 1 au bureau Accès Montréal de Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce situé au 5160, boulevard Décarie, rez-de-chaussée. Le tableau 1 est également disponible sur le site Internet de l'arrondissement dont l'adresse est : [ville.montreal.qc.ca/cdn-ndg](http://ville.montreal.qc.ca/cdn-ndg), en cliquant sur « Nos avis publics ».

DONNÉ À MONTRÉAL, ce 11 mai 2011.

Geneviève Reeves, avocate  
Secrétaire d'arrondissement

**Direction de la culture, des sports,  
 des loisirs et du développement social**  
 5160, boul. Décarie, bureau 400  
 Montréal (Québec) H3X 2H9  
 Téléphone : 514 872-3342 - Télécopieur : 514 872-4585

### Liste des événements publics pour le Conseil d'arrondissement du 3 mai 2011

Événement	Requérant	Endroit	Date	Occupation du domaine	Vente	Consommation d'alcool	Bruit	Nombre éventuel de participants	Fermeture de rue	Statut	Agent de développement
Activité culturelle	Japanese Canadian Cultural Centre of Montreal	Parc Paul-Doyon	21 mai 2011	10:00 à 19:00	12:00 à 17:00	Non	12:00 à 17:00	100	Non	Accepté sous condition	Jessica Hauguel
Procession	Chabad Lubavitch youth organization	Fermeture de la rue Westbury entre Plamondon et Kent. Procession Plamondon jusqu'à Macdonald	22 mai 2011	10:00 à 11:45	Non	Non	10:00 à 11:45	700	Fermeture	Accepté sous condition	Stéphane Livernoche
Pique-Nique de Lag Ba'Omer	Centre Communautaire MADA	Parc McKenzie King	22 mai 2011	10:00 à 22:00	Non	non	14:00 à 20:00	300-400	non	Accepté sous condition	Stéphane Livernoche
Pique-nique pour les familles CDN	Corporation de développement communautaire de Côte-des-Neiges.	Parc Kent	27 mai 2011	11h30 à 16h30	non	Non	12:00 à 16:00	60	non	Accepté sous condition	Stéphane Livernoche
Community BBQ	Circle Road Commun	Parc Maurice-Cullen	28 mai 2011	15h30 à 18h30	non	Non	16:00 à 18:00	40	non	Accepté sous condition	Stéphane Livernoche
Festival israélien	YM-YWHA	Parc Mackenzie-King	29 mai 2011	6:00 à 20:00	10:00 à 18:00	Non	10:00 à 18:00	3000	Fermeture	Accepté sous condition	Stéphane Livernoche
		Fermeture de la rue Westbury, entre Côte-Ste-Catherine et Édouard-Montpetit		6:00 à 20:00	10:00 à 18:00	Non	10:00 à 18:00			Accepté sous condition	
Partie de soccer	Baobab familial	Parc Mackenzie-King	3 juin 2011	18:00 à 20:00	Non	Non	18:00 à 20:00	60	Non	Accepté sous condition	Stéphane Livernoche
Fête des voisins	Société environnementale de côte-des-Neiges	Fermeture de la rue De Courtrai entre Victoria et Légaré	11 juin 2011	8:00 à 16:00	Non	Non	10:00 à 15:00	150	Fermeture	Accepté sous condition	Stéphane Livernoche

**Direction de la culture, des sports,  
 des loisirs et du développement social**  
 5160, boul. Décarie, bureau 400  
 Montréal (Québec) H3X 2H9  
 Téléphone : 514 872-3342 - Télécopieur : 514 872-4585

### Liste des événements publics pour le Conseil d'arrondissement du 3 mai 2011

Événement	Requérant	Endroit	Date	Occupation du domaine	Vente	Consommation d'alcool	Bruit	Nombre éventuel de participants	Fermeture de rue	Statut	Agent de développement
Corvée de nettoyage	Centre communautaire Mountain Sights	Fermeture de la rue Mountain Sights entre les rues Ferrier et Paré	4 juin 2011	9:30 à 14:00	Non	Non	10:00 à 13:30	100	Fermeture	Accepté sous condition	Stéphane Livernoche
Club de l'arche	Mission Bon Accueil	Parc Kent	Tous les lundis du 6 juin au 8 août 2011	17:30 à 20:30	Non	Non	18:00 à 20:00	100	non	Accepté sous condition	Stéphane Livernoche
Annual Sports Day	Greaves Adventist Academy	Parc Kent	9 juin 2011	9:00 à 16:00	Non	Non	9:00 à 16:00	130	Non	Accepté sous condition	Peggy Papadakis
Vente de livres usagés	Partenaires de la bibliothèque Benny	Parc Herbert-Outerbridge	11 juin 2011	8:30 à 16:00	9:30 à 15:00	Non	9:30 à 15:00	100	Non	Accepté sous condition	Jessica Hauguel
Levée de drapeau	FAMAS	Trottoir et 2 places de stationnement devant le 4708 Van Horne, entre Lavoie et Victoria	12 juin 2011	8:30 à 11:30	Non	Non	8:30 à 11:30	250	Stationnement	Accepté sous condition	Stéphane Livernoche
Philippine Independence Day - Parade	Council of Canadian Filipino Associations of Quebec	Ralentissement des rues St-Kevin, Victoria, Mackenzie et Westbury	12 juin 2011	11:30 à 13:00	Non	Non	11:30 à 13:00	1000	Ralentissement	Accepté sous condition	Stéphane Livernoche
		Parc Mackenzie-King		5:00 à 22:00	7:00 à 19:30	Non	7:00 à 19:30	1000	Non	Accepté sous condition	Stéphane Livernoche
Déjeuner communautaire	Baobab familial	Parc Kent	15 juin 2011	9:00 à 12:00	Non	Non	9:00 à 12:00	40	Non	Accepté sous condition	Stéphane Livernoche
Musique pour l'Empress	Centre Culturel Empress	Fermeture de la rue Old Orchard entre Sherbrooke et Maisonneuve	18 juin 2011	9:00 à 20:00	Non	Non	12:00 à 17:00	200	Trottoir	Accepté sous condition	Jessica Hauguel
Zumerfest	The Segal Center of Performing Arts	Parc Mackenzie-King	19 juin 2011	8:00 à 19:00	13:00 à 18:00	13:00 à 18:00	13:00 à 18:00	2000	Non	Accepté sous condition	Stéphane Livernoche
Annual Sports Day	Greaves Adventist Academy	Parc Benny	20 juin 2011	9:00 à 16:00	Non	Non	9:00 à 16:00	130	Non	Accepté sous condition	Peggy Papadakis

**Direction de la culture, des sports,  
 des loisirs et du développement social**  
 5160, boul. Décarie, bureau 400  
 Montréal (Québec) H3X 2H9  
 Téléphone : 514 872-3342 - Télécopieur : 514 872-4585

### Liste des événements publics pour le Conseil d'arrondissement du 3 mai 2011

Événement	Requérant	Endroit	Date	Occupation du domaine	Vente	Consommation d'alcool	Bruit	Nombre éventuel de participants	Fermeture de rue	Statut	Agent de développement
Olympiades et baignade	École des cinq-Continents, pavillon Dupuis	Parc Macdonald	22 juin 2011	7:00 à 15:30	Non	Non	8:00 à 15:00	250	non	Accepté sous condition	Stéphane Livernoche
Fête nationale des Québécois	Centre communautaire NDG	Terrain devant la paroisse NDG	24 juin 2011	8:00 à 23:00	10:00 à 20:00	Non	10:00 à 20:00	500	Non	Accepté sous condition	Jessica Hauguel
Festival Baitul Mukarram	Baitul Mukarram Mosque	Fermeture de la rue De Courtrai entre Lavoie et Légaré	26 juin 2011	8:00 à 21:00	Non	Non	10:00 à 20:00	300	Fermeture	Accepté sous condition	Stéphane Livernoche
Procession de la Fête-Dieu	Paroisse Saint-Antonin	Ralentissement sur les rues Snowdon, Earnscliff, Queen-Mary et Coolbrook	26 juin 2011	11:45 à 13:30	Non	Non	11:45 à 13:30	100	Ralentissement	Accepté sous condition	Stéphane Livernoche
Fête du Canada	Carrefour Jeunesse Emploi CDN	Parc Kent	26 juin 2011	10:00 à 22:00	12:00 à 20:00	Non	12:00 à 20:00	1000	Non	Accepté sous condition	Stéphane Livernoche
Gospel Festival	Logos Deliverance Ministries of Canada	Parc Benny	2 juillet 2011	12:00 à 22:00	Non	Non	15:00 à 20:00	500	Non	Accepté sous condition	Jessica Hauguel
Déjeuner communautaire	Baobab familial	Parc Kent	13 juillet 2011	9:00 à 12:00	Non	Non	9:00 à 12:00	40	Non	Accepté sous condition	Stéphane Livernoche
Déjeuner communautaire	Baobab familial	Parc Kent	17 août 2011	9:00 à 12:00	Non	Non	9:00 à 12:00	40	Non	Accepté sous condition	Stéphane Livernoche